



# Notes de version du logiciel add-on Sun™ Management Center 3.6 version 7

---

Pour les systèmes Sun Fire™, Sun Blade™,  
Netra™ et Sun Ultra™

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

N° de référence : 820-3414-10  
Octobre 2007, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs aux technologies décrites dans ce document. En particulier, et sans limitation aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs des brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevet en instance aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce document et le produit afférent sont exclusivement distribués avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Sun et de ses éventuels bailleurs de licence.

Les logiciels détenus par des tiers, y compris la technologie relative aux polices de caractères, sont protégés par copyright et distribués sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit peuvent être dérivées des systèmes Berkeley BSD, distribués sous licence par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, distribuée exclusivement sous licence par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java, docs.sun.com, Solaris, Sun Management Center, Netra, Sun Fire, Sun Blade et Sun Ultra sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et désignent des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques déposées SPARC reposent sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface graphique utilisateur d'OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. à l'intention des utilisateurs et détenteurs de licences. Sun reconnaît les efforts de pionnier de Xerox en matière de recherche et de développement du concept des interfaces graphique ou visuelle utilisateur pour l'industrie informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface graphique utilisateur (IG) Xerox, cette licence couvrant également les détenteurs de licences Sun qui mettent en place des IG OPEN LOOK et se conforment par ailleurs aux contrats de licence écrits de Sun.

CETTE DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTE AUTRE CONDITION, DÉCLARATION ET GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, EST FORMELLEMENT EXCLUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Adobe PostScript

# Table des matières

---

<b>Notes de version du logiciel add-on Sun Management Center 3.6 version 7</b>	<b>1</b>
Nouveautés de cette version	1
LDOM et Sun Management Center	1
Prise en charge de la position des emplacements des serveurs blade	2
Systèmes et environnements pris en charge	2
Patches recommandés	4
Documentation	4
Comment se procurer le logiciel add-on	4
Installation	5
Mise à jour à partir du logiciel Sun Management Center 3.6	6
▼ Pour désinstaller le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6	7
▼ Pour installer le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6 version 7	7
Installation du logiciel Sun Management Center 3.6	8
▼ Pour installer le logiciel Sun Management Center 3.6	8
Tables vides de SunMC 3.6 ELP-Config Reader	9
Bogues connus	9
Seuils supplémentaires de capteurs de ventilateurs non visibles	9
Données des FRU de ventilateurs non visibles	10

Affichage d'informations sur le CPU n° 0 uniquement dans la vue physique	10
Exécution conjointe de SunMC et de SNMP (MASF)	10
Entités NEM non affichées par SunMC	11
Affichage erroné d'informations pour les nouveaux objets créés avec un champ de description vide causé par la console SunMC	11
T5220 : erreurs relatives à l'interface réseau XAUI non indiquées	11

# Notes de version du logiciel add-on Sun Management Center 3.6 version 7

---

Ce document contient les notes de version du logiciel add-on Sun™ Management Center 3.6 version 7 pour les systèmes Sun Fire™, Sun Blade™, Sun Ultra™ et Netra™ (ou *ELP Config-Reader Monitoring*). Il aborde les sujets suivants :

- « Nouveautés de cette version », page 1
- « Systèmes et environnements pris en charge », page 2
- « Patches recommandés », page 4
- « Documentation », page 4
- « Comment se procurer le logiciel add-on », page 4
- « Installation », page 5
- « Tables vides de SunMC 3.6 ELP-Config Reader », page 9
- « Bogues connus », page 9

---

## Nouveautés de cette version

Cette section décrit les modifications apportées au logiciel add-on Sun Management Center pour les systèmes Sun Fire, Sun Blade, Sun Ultra et Netra entre la mise à disposition du logiciel 3.6 version 6 et le logiciel actuel, Sun Management Center 3.6 version 7.

## LDOM et Sun Management Center

Sun Management Center 3.6 version 7 Config-Reader peut être exécuté sous LDOM 1.0 uniquement dans un domaine de contrôle, jamais dans un domaine invité.

# Prise en charge de la position des emplacements des serveurs blade

Le champ Nom d'hôte de la table Système comprend dorénavant le numéro d'emplacement des serveurs blade. Exemple d'un serveur blade nommé *mon\_hôte* :

```
emplacement 06, mon_hôte
```

---

## Systèmes et environnements pris en charge

Le logiciel add-on Sun Management Center 3.6 version 7 prend en charge les systèmes suivants :

- le serveur SPARC Enterprise T5120 ;
- le serveur SPARC Enterprise T5220.

Le [TABLEAU 1](#) dresse la liste des versions minimales de logiciels requises par le logiciel add-on Sun Management Center 3.6 version 7.

**TABLEAU 1** Versions minimales de logiciels requises

Hôte	Logiciel requis	Version
Machine serveur	Système d'exploitation Solaris <sup>1 2</sup>	8, 9, 10
	Logiciel serveur Sun Management Center de base	3.6
	Logiciel add-on Sun Management Center ELP Config-Reader Monitoring	3.6 version 7 ou ultérieure
Plate-forme contrôlée	Mise à jour du noyau du système d'exploitation Solaris <sup>1 2</sup>	8 - mise à jour du noyau 122702-02 ou plus récente 9 - mise à jour du noyau 118558-26 ou plus récente 10 - mise à jour du noyau 119850-18 ou plus récente
	Logiciel de base Sun Management Center	3.6

**TABLEAU 1** Versions minimales de logiciels requises (*suite*)

Hôte	Logiciel requis	Version
Stations de travail ou emplacement réseau commun (pour la couche console)	Logiciel add-on Sun Management Center ELP Config-Reader Monitoring	3.6 version 7 ou ultérieure
	Système d'exploitation Solaris <sup>1</sup>	8, 9, 10
	Logiciel de base de la console Sun Management Center	3.6

1 La distribution du système d'exploitation Solaris doit correspondre au minimum à la « prise en charge des systèmes de l'utilisateur final ».

2 L'environnement d'exploitation Solaris dépend de la plate-forme prise en charge. Reportez-vous à la documentation fournie avec votre plate-forme pour en savoir plus sur les versions de Solaris prises en charge par votre plate-forme.

---

**Remarque** – Les machines serveur et agent Sun Management Center doivent utiliser des versions identiques du logiciel add-on.

---

Le logiciel add-on Sun Management Center 3.6 version 7 prend également en charge les plates-formes suivantes :

- Serveur Netra 210
- Serveur Netra 240
- Serveur Netra 440
- Serveur Netra T2000
- Station de travail Sun Blade 1500
- Station de travail Sun Blade 2500
- Serveur Sun Fire V125
- Serveur Sun Fire V210
- Serveur Sun Fire V215
- Serveur Sun Fire V240
- Serveur Sun Fire V245
- Serveur Sun Fire V250
- Serveur Sun Fire V440
- Serveur Sun Fire V445
- Serveur Sun Fire T1000<sup>1</sup>
- Serveur Sun Fire T2000
- Station de travail Sun Ultra 25
- Station de travail Sun Ultra 45
- Serveur Sun Blade T6300

---

1. La prise en charge s'applique aux deux versions du serveur Sun Fire T1000 (à unité simple et double).

---

## Patches recommandés

Des patches pour Solaris™ et pour Sun Management Center peuvent être disponibles pour l'application de base Sun Management Center 3.6 et pour ce logiciel add-on. Vous devez installer tous les patches requis par votre système d'exploitation avant d'installer Sun Management Center 3.6 et cet add-on.

Si vous avez souscrit un contrat Sun Service, vous pouvez télécharger les patches à l'adresse :

<http://sunsolve.sun.com>

Pour plus d'informations sur les patches requis pour la dernière mise à jour du logiciel Sun Management Center 3.6, reportez-vous aux *Notes de version du logiciel Sun Management Center* correspondantes.

---

## Documentation

Ce document contient des informations supplémentaires visant à compléter le *Supplément de Sun Management Center 3.6 pour les systèmes Sun Fire, Sun Blade et Netra* (819-4860). Reportez-vous également à la préface de ce document pour une liste complète de la documentation connexe.

La documentation Sun est disponible à l'adresse :

<http://www.sun.com/documentation/>

---

## Comment se procurer le logiciel add-on

Les packages de logiciels add-on Sun Management Center 3.6 version 7 sont disponibles dans un fichier zip sur le site de téléchargement des logiciels :

<http://www.sun.com/software/download/>

Si vous ne trouvez pas la liste des logiciels relatifs à Sun Management Center 3.6 version 7 sous New Downloads, cliquez sur Downloads A-Z pour accéder à l'index de tous les produits<sup>2</sup>.

---

2. Les produits relatifs à Sun Management Center se trouvent sous la lettre S (pour Sun Management).

Vous pouvez aussi vous procurer le logiciel add-on à l'adresse <http://www.sun.com/downloads/> via l'onglet « View by Category » (Afficher par catégorie) disponible sous « Systems Management » (Gestion de systèmes), sous la section « Systems Administration » (Administration de systèmes).

Il est également disponible à partir du site <http://www.sun.com/software/> sous la sélection « Sun N1 Software » (Logiciel Sun N1) en cliquant sur le lien « Sun Management Center » et en sélectionnant « Get Sun Management Center 3.6.1 » (Télécharger Sun Management Center 3.6.1).

---

## Installation

Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration du logiciel Sun Management Center 3.6, reportez-vous au *Guide d'installation et de configuration de Sun Management Center*. Le *Supplément Sun Management Center 3.6 pour les systèmes Sun Fire, Sun Blade et Netra* contient des informations d'ordre général sur l'installation de la version du logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring fourni avec le logiciel de base Sun Management Center 3.6.

Ce logiciel add-on 3.6 version 7 doit être installé à partir d'un fichier zip distinct nécessitant un changement dans la procédure d'installation. La [FIGURE 1](#) représente un diagramme du processus d'installation.



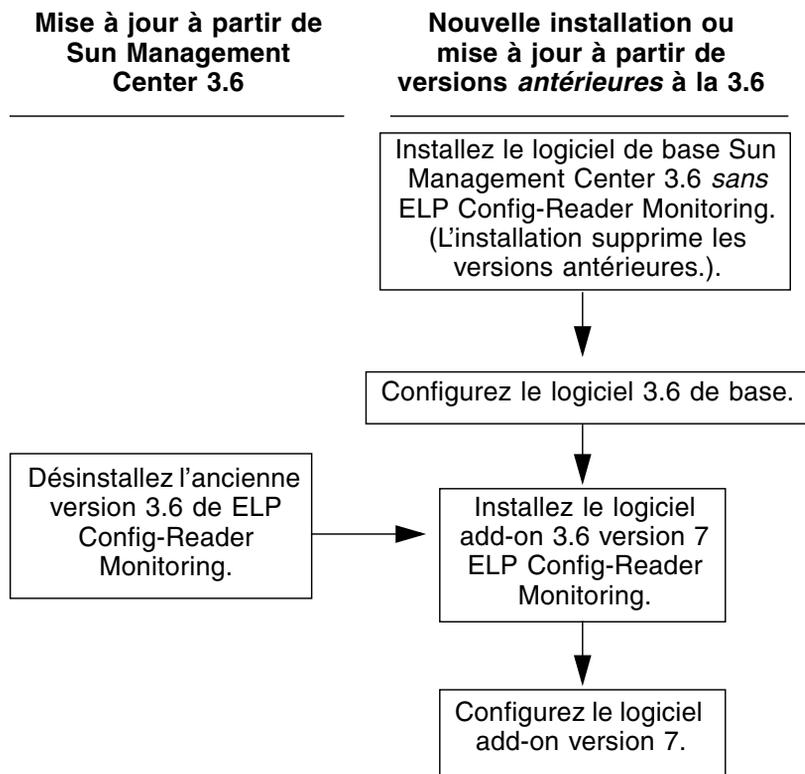
---

**Attention** – Utilisez les scripts d'installation et de configuration livrés avec le logiciel Sun Management Center. *Abstenez-vous* d'ajouter manuellement des packages ou de modifier les fichiers de configuration.

---

Désinstallez toute version précédente du logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring avant d'installer le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6 version 7.

Installez le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring inclus dans Sun Management Center 3.6 version 7 sur le logiciel de base Sun Management Center 3.6 ou Sun Management Center 3.6.1.



**FIGURE 1** Procédure d'installation

## Mise à jour à partir du logiciel Sun Management Center 3.6

Si vous avez déjà installé le logiciel de base Sun Management Center 3.6 sur les systèmes serveur et console, procédez comme suit :

- « [Pour désinstaller le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6](#) », page 7 - Si la version du logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring fourni avec le logiciel Sun Management Center 3.6 de base est installée sur un système faisant partie de votre configuration, suivez cette procédure. Sinon, vous pouvez ignorer cette étape.
- « [Pour installer le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6 version 7](#) », page 7 - Suivez cette procédure pour installer le logiciel add-on ELP de Sun Management Center 3.6 version 7.

## ▼ Pour désinstaller le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6

- **Reportez-vous au** *Guide d'installation et de configuration de Sun Management Center*.

Les annexes du guide d'installation et de configuration contiennent des instructions de désinstallation des produits add-on à l'aide de l'assistant `es-guiuninst` ou le script de ligne de commande `es-uninst`. Désinstallez uniquement le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring.

## ▼ Pour installer le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6 version 7

1. **Téléchargez le logiciel.**

Pour savoir comment se procurer le logiciel, reportez-vous à la section « [Comment se procurer le logiciel add-on](#) », page 4 de ce document.

2. **Décompressez le fichier zip dans un répertoire situé dans un chemin nommé** *chemin\_téléchargement*.

3. **Connectez-vous en tant que superutilisateur à la machine hôte.**

4. **Changez de chemin et passez au répertoire d'installation du logiciel de base Sun Management Center 3.6.**

Le répertoire est similaire à celui-ci:

*répertoire\_installation/SUNWsymon/sbin*

5. **Exécutez le script d'installation** `es-guiinst` **ou** `es-inst`.

Vous serez invité à entrer un pointeur vers le chemin intitulé

*chemin\_téléchargement/disk1/image/SunOS/sparc/*

en utilisant *chemin\_téléchargement* comme décrit à l'[étape 2](#). La liste des produits add-on pouvant être installés s'affiche alors à l'écran.

6. **Choisissez le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring.**

7. **Effectuez les étapes restantes du script d'installation.**

8. **Configurez le logiciel en suivant les étapes indiquées.**

L'assistant d'installation vous invitera à configurer le logiciel. Pour plus de détails, reportez-vous au *Guide d'installation et de configuration de Sun Management Center*.

# Installation du logiciel Sun Management Center 3.6

Si vous n'avez pas encore installé le logiciel Sun Management Center 3.6, vous devez l'installer *avant* le logiciel add-on version 7.

---

**Remarque** – Le processus d'installation du logiciel Sun Management Center 3.6 comprend la désinstallation des versions antérieures de Sun Management Center. Vous trouverez des informations détaillées sur la mise à niveau à partir de versions antérieures dans le *Guide d'installation et de configuration de Sun Management Center*.

---

## ▼ Pour installer le logiciel Sun Management Center 3.6

1. **Reportez-vous au *Supplément de Sun Management Center 3.6 pour les systèmes Sun Fire, Sun Blade et Netra* pour des informations sur la préparation à l'installation.**
2. **Reportez-vous au *Guide d'installation et de configuration de Sun Management Center* pour obtenir des instructions d'installation relatives au logiciel de base.**

Si vous mettez à jour une version antérieure du logiciel Sun Management Center, lisez les informations relatives à la mise à jour à partir de la version installée sur votre système.

---

**Remarque** – N'installez *pas* ELP Config-Reader Monitoring à ce stade.

---

Au cours de cette installation, vous serez invité à sélectionner des produits add-on dans une liste (voir la Figure 1-3, « Produits add-on » du *Guide d'installation et de configuration de Sun Management Center 3.6*). N'installez *pas* le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring.

3. **Suivez la procédure décrite à la section « [Pour installer le logiciel add-on ELP Config-Reader Monitoring de Sun Management Center 3.6 version 7](#) », page 7.**

---

## Tables vides de SunMC 3.6 ELP-Config Reader

Des tables de SunMC 3.6 ELP-Config Reader peuvent être vides sur certains systèmes. Cela se produit lorsque des périphériques ou des capteurs et des sondes physiques connus de SunMC ne sont pas installés sur certains systèmes. Cela ne traduit en aucun cas un dysfonctionnement de la part du lecteur.

---

## Bogues connus

Cette section décrit les bogues connus à la sortie de cette version et que vous pourriez rencontrer ou qui pourraient altérer le fonctionnement du logiciel add-on Sun Management Center 3.6 version 7.

## Seuils supplémentaires de capteurs de ventilateurs non visibles

Sur les systèmes `sun4v`, la table Tachymètres (numériques) de SunMC 3.6 ELP-Config Reader affiche un seul jeu de valeurs de seuil pour les capteurs de ventilateurs.

*Solution* : exécutez la commande `SC showenvironment` pour visualiser les éventuels seuils de capteurs de ventilateurs supplémentaires.

```
sc> showenvironment
```

[6569502]

## Données des FRU de ventilateurs non visibles

Sur les systèmes SPARC Enterprise T5x20, les informations sur les FRU de ventilateur ne s'affichent pas dans la table Ventilateurs de SunMC 3.6 ELP-Config Reader.

*Solution* : Ces informations sont disponibles par le biais de la ligne de commande du SC.

```
sc> showfru /SYS/FANBD0
```

[6576446]

## Affichage d'informations sur le CPU n° 0 uniquement dans la vue physique

Sur les systèmes SPARC Enterprise T5x20, la vue physique de SunMC 3.6 ELP-Config Reader affiche uniquement des informations sur les processeurs pour `cpu0`, pas pour les autres noyaux.

Les informations sur toutes les CPU du système sont visibles dans les tables Vue logique et Processeurs sous l'onglet Explorateur modules.

[6585338]

## Exécution conjointe de SunMC et de SNMP (MASF)

En raison d'un conflit de ressources, vous ne pouvez pas exécuter simultanément SunMC et SNMP (MASF) sur les systèmes sun4v. L'exécution d'un seul de ces programmes à la fois ne pose pas de problème.

*Solution* : aucune.

[6458182]

## Entités NEM non affichées par SunMC

Les modules d'extension réseau NEM (Network Expansion Module) ne figurent pas dans la table des cartes d'extension de Config Reader.

*Solution* : aucune.

[6525058]

## Affichage erroné d'informations pour les nouveaux objets créés avec un champ de description vide causé par la console SunMC

Si un objet est créé sans informations saisies dans le champ Description afférent, la console SunMC, au lieu d'afficher un champ vide sous l'onglet Infos, présente des informations relatives à un objet existant créé sans champ Description vide.

*Solution* : assurez-vous que les informations de description sont fournies au moment de la création d'un objet.

[6585734]

## T5220 : erreurs relatives à l'interface réseau XAUI non indiquées

La table des interfaces réseau de SunMC Common Config Reader ne recense pas les erreurs relatives à l'interface réseau XAUI.

*Solution* : aucune.

[6603935]

